



# Legge federale sulla radiotelevisione

(LRTV)

(Obbligo delle imprese di pagare il canone)

**Modifica del 18 dicembre 2020**

---

*L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,*  
visto il messaggio del Consiglio federale del 29 aprile 2020<sup>1</sup>,  
*decreta:*

I

La legge federale del 24 marzo 2006<sup>2</sup> sulla radiotelevisione è modificata come segue:

*Art. 70 cpv. 2*

<sup>2</sup> È considerato impresa chiunque sia iscritto nel registro dei contribuenti IVA dell'AFC e abbia sede, domicilio o stabilimento d'impresa in Svizzera. Non è considerata impresa la società semplice ai sensi dell'articolo 530 del Codice delle obbligazioni<sup>3</sup>.

II

<sup>1</sup> La presente legge sottostà a referendum facoltativo.

<sup>2</sup> Qualora entro dieci giorni dalla scadenza del termine di referendum risulti che questo è decorso infruttuosamente, la presente legge entra in vigore retroattivamente il 1° gennaio 2021.

<sup>1</sup> FF 2020 4049

<sup>2</sup> RS 784.40

<sup>3</sup> RS 220

<sup>3</sup> In caso contrario, il Consiglio federale ne determina l'entrata in vigore; può disporre l'entrata in vigore retroattiva.

Consiglio degli Stati, 18 dicembre 2020

Il presidente: Alex Kuprecht  
La segretaria: Martina Buol

Consiglio nazionale, 18 dicembre 2020

Il presidente: Andreas Aebi  
Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

*Referendum ed entrata in vigore*

<sup>1</sup> Il termine di referendum per la presente legge è decorso infruttuosamente il 10 aprile 2021<sup>4</sup>.

<sup>2</sup> Conformemente alla sua cifra II capoverso 2, la presente legge entra in vigore retroattivamente il 1° gennaio 2021.

26 aprile 2021

Cancelleria federale

<sup>4</sup> FF 2020 8809